



وفي الغرفة الرابعة Stanz'a Constantine ترى من أبرز فيها
المذبحة الهائلة بين قسطنطين الأكبر وما كتيوس ، والتي لم يتم
تلوينها إلا بعد وفاة رفائيل بواسطة تلميذه رومانو

رفائيل

RAFFAELLO SANTI

الفنان أبداً

للدكتور أحمد موسى

— ٢ —



١ - مادونا ديلا سيديا - فلورنسا

أما في الغرفة الثانية Stanza d'Elodoro (١٥١٢-١٥١٤) فقد صور مناظر دينية ومناظر قصصية ، تناول في الأولى العلاقة بين الكنيسة والخالق ، وتحرير الكنيسة الفانيكانية من أعدائها بواسطة البابا يوليوس الثاني . وفي الثانية مثل طرد هيلودورس من معبد أورشليم بفارس هبط من السماء . ولعل من أجل تصاويره (الفرسكو) تلك التي مئات ضد اتيلاس عن روما سنة ٤٥٢ بقوة ليو الأول . وادماج ذلك في محاربة الفرنسيين وطردهم من إيطاليا بعد مذبحة نوافارا سنة ١٥١٣ . أما القطعة التي مثلت تحرير بترى من السجن بواسطة الملاك فهي أيضاً لا تقل روعة عن سابقتها .

وتبين صور السقف أربعة مناظر للمهد القديم (بحالة سيئة الآن) ، الأول يهوا وموسى ، والثاني فداء اسحاق ، والثالث ظهور يهوا لنوح ، والرابع حلم يعقوب .

وفي الغرفة الثالثة Stanza dell'Encendio (١٥١٤-١٥١٧)

سجل عصر البابوين ليو الثالث والرابع .

أما القطعة التي مثلت مأساة احتراق بورجو بالحي القايثكاني ومحاولة البابا ليو التاسع إخمادها ، وسيره في التصوير على الخط الاغريق الرائع الذي مثل حرق ترويا فإنها من أعظم ما أنتجه رفائيل .

وله من الأعمال العظيمة غير ما ذكرنا زخرفة وتجليه بعض الأماكن والمسالك المقيمة بالقائكان ، وقد قام بهذه المهمة الفنية تلبية لطلب البابا ليو العاشر ؛ فعمل بالدور الأرضي وبالدور الأعلى كثيراً من المناظر الدينية وبخاصة تلك التي تنتمي إلى العهد القديم ، صور منها على السقف اثنين وخمسين قطعة مساحة كل واحدة ١٣ × ٤ أمتار كلها بالفرسكو ، كما رسم كثيراً من النقوش والزخارف العربية وغيرها ووصل في ذلك إلى غاية الاتقان مع وضوح اتساع خياله وروعته . ولم يقم بالعمل جميعه بمفرده ، كما كان الحال عند ميكيلانجلو ، بل استعان بتلاميذه في التنفيذ بعد وضعه التصميم بنفسه . ومن بين هؤلاء التلاميذ من هو جدير بالذكر حقاً أمثال رومانو ، وبين ، وبيرنودل باجا ، وكالدارا

لبابوات القيام بها ، فانه قام بغيرها للأفراد أمثال
وجستينو شيجي وهو أحد رجال المال الذي طلب إليه
تحلية كنيسة في روما . في الأولى المسماة « القديسة
ماريا ديللا پاسا » صور رفايل سنة ١٥١٤ الكاهنات
الأربع في أروع ما يمكن إخراجه من جمال الخلقه
وحسن التكوين والروعة الانسانية . أما الثانية المسماة
« القديسة ديللا بوبولو » فانه علاوة على وضع تصميم
الصحن ، وضع الرسوم التخطيطية التي رسمت بعدئذ
على باطن القبة . وهذه الرسوم تمثل خلق السبعة
الكواكب التي أخرجها الفنان الويسو ديللا پاسا
بالفسيفساء سنة ١٥١٦ .



وفي هذه السنة نفسها صور على حائط الردهة الصغرى
بقيلا فارنيزينا صورة « انتصار جالينا » ووضع تصميم
الرسوم التي أخرجها تلميذه رامونو بيني والتي مثلت
مناظر عشق « أمور وبسشه » لسقف الردهة الكبرى .
ومهما يكن من شيء ، فان خيال هذا الفنان العظيم وقدرته
على الخلق الرائع الذي يذهب بالتأمل إلى ملكوت السموم وبحرك
لسانه بالتسييح بقدرة الله ، كل هذا لم يمتثل على أشده إلا في
تصوير العذراء التي أفنى روحه وتقانى بكليته في إخراج صورها
على أقصى ما يمكن لعقل إنساني أن يتصوره من الجمال .

هذا بيان أساسه المنطق والقياس الصادق ، ولا أثر للبالغة
فيه ولا إلحاح رغبة في تجليته على صورة تستأثر بإعجاب القاري ،



٢ - مادونا كورنيتيلا - بطرسبرج

وله كروتونات مصورة بللاء (١٥١٥ - ١٥١٦) ، جعلها
طية الأجزاء السفلى لحوائط القاتيكان في أيام الأعياد الرسمية ، هي
به بتلك التي تراها في القصور إلى منتصف القرن التاسع عشر
لها لتشمل مناظر دينية من أهمها عودة بولس ، وتحرير بولس
سجنه ، وبطرس يستلم مفاتيح السماء من يسوع ، وشفاء
عرج ، وموت أنانياس ، ومعاقبة كليباس بالعمى ، وبولس
نابا في ليسترا ، وبولس يعظ في أثينا ؛ والسبع الأخيرة من
ه القطع الكروتونية موجودة بمتحف ساوث كنسجنين

لن

وله قطع جمعها للنسيج وعرضت في القاتيكان لأول
ة في ٢٦ ديسمبر سنة ١٥١٩ بالكايلا سكستينا
سبة « يوم استغان » وهذه كلها جمعت منذ حوالى
ة وعشرين سنة (١٨١٤) في مكاتب خاص
ة (Galleria degli Araz) بالقاتيكان . ولهذا القطع أمثلة

جودة بمتحف برلين ودرست منذ سنة ١٧٢٣

وإذا كنا لم نذكر للآن سوى الأعمال التي كلفه

وقد أجمع مؤرخو الفن على أنه لم يوجد
ولن يوجد فنان بعد رفايل يستطيع أن يخرج
ماريا والطفل بهذه العظمة والقوة والجمال الذي
أخرجهما به ، أما حنان الأم ومحبتها لطفلها وكال
الانسجام الانشائي في وضعهما فهذه صفات
تلتصق بما صورته رفايل .

أما الطهارة التي تجلت والعفة التي تثلت في
وجه العذراء ، فهذه عسيرة على غيره من رجال
الفن مهما كبر اسمهم .

احمد موسى



٤ - بولس يعظ في أثينا - لانسجتي لندن

فقد يحوم مثل هذا الكلام حول فنان آخر ، أما
رفائيل فيكاد نطق القول بضيق عن تناول حقيقته
ووصفه .

وفي هذا المجال العظيم صور رفايل ، وأظهر نهاية
مقدرته ونبوغه ، وقد لجأ بعض المصورين إلى تصوير
المادونا ودمس ما صورته بين مخلفاته ، ولكننا - خصوصاً
في الوقت الحاضر - بعد تقدم علم التصوير الفوتوغرافي ،
لأثبت الصور الحقيقية من المقلدة لا سيما بعد إمكان
الكشف عن طبقات اللون على سطح اللوحات واتجاه
الفرشاة ، لا تقع فيما وقع فيه بعض مؤرخي القرن الثامن
عشر والتاسع عشر .



٥ - قصة صيد السمك - كنسجتي لندن

اطلب مؤلفات
الاستاذ الشاذلي شبيب
وكتاب
الاستاذ الصريح
من: مكتبة الرشد، شارع الفلكي (باب للرد)،
ومن: المكتبات العربية مشرفة

رفائيل

لشاعر الحب والجمال لامرئين

مترجمة بقلم

احمد موسى الزيات

تطلب من لجنة التأليف والترجمة والنشر

ومن إدارة « الرسالة »

التم ١٢ فرشاً